

# goki



## **Legespiel Schildkröte Rosy**

Rosy the Tortoise Puzzle

Puzzle tortue Rosy

Juego de colocación tortuga Rosy

Legspel Schildpad Rosy

Læggespil Skildpadden Rosy

Puzzle La tartaruga Rosy

Jogo de mosaico Tartatuga Rosy

Gra-układanka „Żółwik Rosy”

Плиточная игра «Черепаша Розы»

## **Legespiel Schildkröte Rosy**

Das Legespiel Schildkröte Rosy ist ein kniffliges Puzzlespiel, bei dem verschiedene Formen nach Vorlagekärtchen gelegt werden müssen.

### **Inhalt**

Basisplatte Schildkröte Rosy

10 Puzzleteile

30 Vorlagekärtchen, beidseitig bedruckt

### **Ziel des Spiels**

Deine Aufgabe besteht darin, die Puzzleteile entsprechend den Vorlagetafeln zusammenzulegen. Dafür werden die Vorlagetafeln so gedreht, dass Du nur die einfarbig blaue Seite sehen kannst. Dieses Legespiel könnte so einfach zu lösen sein, wenn...ja, wenn jeder Baustein ein separates Puzzleteil wäre. Viele Puzzleteile bestehen aber aus mehreren Bausteinen.

Eine Lösung der zu legenden Form findest Du immer auf der farbigen Rückseite der Vorlagetafel. Manchmal gibt es mehr als eine mögliche Lösung!

Junge Puzzler dürfen ihre ersten Formen auch nach der bunten Seite der Vorlagetafel bauen. Das ist natürlich viel einfacher und schon bald wirst Du versuchen, auch die schwierigere Variante des Puzzles zu lösen.

Wir wünschen Dir viel kniffliges Vergnügen mit der Schildkröte Rosy!

## Rosy the Tortoise Puzzle

Rosy the Tortoise is a tricky puzzle game where you have to place different shapes according to the template cards.

### **Contents**

Rosy the Tortoise base plate

10 puzzle pieces

30 template cards, printed on both sides

### **Aim of the game**

Your job is to put the puzzle pieces together according to the template cards. To do this, turn the template cards so that you can only see the solid blue side.

This puzzle could be so easy to solve if... yes, if each piece was a separate puzzle piece. But many puzzles are made up of several pieces.

You will always find a solution for the shape to be laid on the coloured back of the template card. Sometimes there is more than one possible solution!

Young puzzlers can also build their first shapes using the coloured side of the template card. This is much easier, of course, and you will soon be trying to solve the more difficult version of the puzzle.

We hope you have lots of fun puzzling with Rosy the Tortoise!

## **F** Puzzle tortue Rosy

Le jeu de puzzle Rosy la tortue est un jeu de réflexion astucieux dans lequel différentes formes géométriques doivent être assemblées selon des cartes modèles.

### **Contenu**

Rosy la tortue qui permet de ranger les pièces de puzzles  
10 pièces de puzzle  
30 cartes modèles, imprimées recto verso

### **But du jeu**

Votre mission consiste à assembler les pièces du puzzle selon les cartes modèles. Pour ce faire, les cartes sont posées de manière à ce que vous ne puissiez voir que le côté bleu uni du modèle. Ce jeu de puzzle pourrait être si facile à résoudre si... et oui, si chaque élément était une pièce de puzzle distincte. Cependant, de nombreuses pièces de puzzle sont constituées de plusieurs éléments de base.

Il existe toujours une solution pour réussir à reproduire le modèle. Et parfois plusieurs solutions sont possibles !

Les débutants et jeunes joueurs peuvent assembler leurs premiers modèles en se basant sur le côté coloré de la carte. C'est bien sûr beaucoup plus facile et une fois bien exercé, il sera temps de résoudre la version plus difficile des puzzles en ne regardant que le côté bleu de la carte.

Remuez-vous les méninges et amusez-vous bien avec Rosy la tortue !

## **Ⓔ** Juego de colocación tortuga Rosy

El juego de colocación tortuga Rosy es un complicado puzle en el que hay que colocar diferentes formas según las imágenes que aparecen en las plantillas.

### **Contenido**

Base de la tortuga Rosy

10 piezas de puzle

30 plantillas, impresas por ambas caras

### **Objetivo del juego**

Tu tarea consiste en colocar las piezas del puzle según las imágenes que aparecen en las plantillas. Para ello, debes girar las plantillas de modo que solo veas la cara de color azul.

Este puzle sería muy fácil de resolver si... si cada bloque fuera una pieza independiente del puzle. Pero muchas piezas del puzle están formadas por varios bloques.

Siempre encontrarás la solución con el modo de colocar las piezas en la imagen de colores del reverso de la plantilla. A veces incluso hay más de una solución posible.

Los más jóvenes pueden construir sus primeras formas utilizando la cara de colores de la plantilla. Por supuesto, esto resulta más fácil y pronto intentarán resolver la variante más complicada del puzle.

¡Que te diviertas mucho con la tortuga Rosy!

## **Legspel Schildpad Rosy**

Het legspel 'Schildpad Rosy' is een complex puzzelspel waarbij je aan de hand van voorbeeldkaarten verschillende vormen moet leggen.

### **Inhoud**

Basisplaat schildpad Rosy

10 puzzelstukken

30 voorbeeldkaarten, aan weerszijden bedrukt

### **Doel van het spel**

Het is de bedoeling om met de puzzelstukken de figuren op de voorbeeldkaarten na te maken. Hierbij worden de voorbeeldkaarten met de gekleurde zijde naar beneden gelegd, zodat je alleen de eenkleurig blauwe zijde kunt zien.

Dit legspel zou erg makkelijk op te lossen zijn als ... inderdaad, als elke bouwsteen een apart puzzelstuk was. Maar de meeste puzzelstukken bestaan uit meerdere bouwstenen.

Op de gekleurde achterkant van de voorbeeldkaart vind je telkens een oplossing voor de te leggen figuur. Soms is er meer dan één oplossing mogelijk!

Jonge puzzelaars kunnen hun eerste figuren ook aan de hand van de gekleurde zijde van de voorbeeldkaart leggen. Dat is natuurlijk veel gemakkelijker en ze zullen al snel willen proberen om de moeilijkere variant van de puzzel op te lossen.

We wensen je veel puzzelplezier met 'Schildpad Rosy'!

## **Læggespil Skildpadden Rosy**

Læggespillet Skildpadden Rosy er et udfordrende puslespil, hvor der skal lægges forskellige former, så de matcher med billederne på kortene.

### **Indhold**

Basisplade Skildpadden Rosy

10 puslebrikker

30 kort med print på begge sider

### **Formål med spillet**

Spillet går ud på at lægge puslebrikkerne, så de matcher med billederne på kortene. Vend kortene, så du kun kan se den ensfarvede blå side.

Det ville være så nemt at løse opgaven, hvis ... tja, hvis hver sekskant var en separat puslebrik. Men mange puslebrikker består af flere sekskanter.

En mulig løsning på den form, du skal lægge, finder du på kortets kulørte bagside. Nogen gange er der flere mulige løsninger!

Helt unge spillere må gerne samle de første former ved at kigge på den kulørte side af kortet. Det er selvfølgelig meget lettere, og der går sikkert ikke lang tid, før du vil prøve at samle puslespillet efter den vanskelige variant.

God fornøjelse med Skildpadden Rosy!

## **Puzzle La tartaruga Rosy**

Il gioco La tartaruga Rosy è un complesso puzzle in cui dovrai disporre le diverse forme secondo gli schemi indicati dalle carte.

### **Contenuto**

Tabellone La tartaruga Rosy

10 tessere del puzzle

30 carte di schemi, stampate su entrambi i lati

### **Obiettivo del gioco**

Il tuo compito è disporre le tessere del puzzle in modo da riprodurre lo schema indicato dalle carte. Dovrai girare le carte degli schemi in modo tale da vedere solo il lato blu monocoloro.

Il puzzle sarebbe davvero facile da risolvere, se... sì, ogni tessera fosse un singolo pezzo del puzzle. Molte tessere del puzzle però si compongono di più pezzi.

Puoi sempre trovare una soluzione della forma da comporre sul retro colorato della carta dello schema. Talvolta sono possibili più soluzioni!

I giocatori più giovani potranno comporre le loro prime forme anche seguendo il lato colorato della carta dello schema. In questo modo naturalmente il gioco sarà molto più facile ed entro poco tempo vorrai provare a risolvere anche la variante più difficile del puzzle.

Ti auguriamo buon divertimento con il rompicapo della tartaruga Rosy!



## **P** **Jogo de mosaico Tartatuga Rosy**

O jogo de mosaico Tartatura Rosy é um puzzle desafiante, no qual diferentes formas devem ser colocadas de acordo com modelos em cartões.

### **Conteúdo**

Placa de base Tartaruga Rosy

10 peças de puzzle

30 cartões de modelo, impressos em ambos os lados

### **Objetivo do jogo**

A tua tarefa é construir o puzzle de acordo com os modelos nos cartões. Para isso, vira os cartões de forma a que possas ver apenas o lado de cor azul.

Este jogo de colocar peças poderia ser tão fácil de resolver se... bem, se cada bloco de construção fosse uma peça separada do puzzle. Mas muitas peças do puzzle são compostas por vários blocos.

No lado traseiro colorido da placa de base podes encontrar sempre uma solução da figura a construir. Por vezes, existe mais do que uma solução!

Os jogadores mais novos também podem construir as suas primeiras formas de acordo com o lado coloridos dos cartões. Naturalmente, isto é muito fácil e rapidamente passarás a tentar resolver as variantes mais difíceis do puzzle.

Desejamos-te muita diversão com a Tartaruga Rosy!

## **PL** Gra-układanka „Żółwik Rosy”

Gra-układanka „Żółwik Rosy” to wymagająca łamigłówka polegająca na układaniu różnego rodzaju kształtów w oparciu o załączone karty.

### **Zawartość**

Plansza w kształcie żółwia

10 puzzli

30 zadrukowanych obustronnie kart

### **Cel gry**

Zadanie polega na ułożeniu puzzli na planszy w sposób przedstawiony na karcie. W tym celu karty odwraca się w taki sposób, by gracz widział tylko stronę w jednolitym kolorze niebieskim.

Ta układanka byłaby bardzo prosta, gdyby... każdy puzzel był pojedynczym kafelkiem. Jednak wiele puzzli składa się z kilku kafelków. Rozwiązanie danego zadania można znaleźć zawsze po drugiej stronie karty, na wielokolorowym obrazku. Czasem możliwe jest więcej niż jedno rozwiązanie!

Młodszy gracze mogą układać pierwsze kształty, patrząc na wielokolorową stronę karty. Jest to oczywiście o wiele łatwiejsze zadanie, więc z pewnością wkrótce spróbujesz także trudniejszych wariantów.

Życzymy przyjemnego główkowania z żółwikiem Rosy!

## **Плиточная игра «Черепаша Роузи»**

Плиточная игра «Черепаша Роузи» — это захватывающая игра-пазл, в процессе которой нужно складывать различные формы по карточкам с шаблонами.

### **Комплект**

Игровое поле для игры «Черепаша Роузи»

10 частичек пазла

30 двухсторонних карточек с шаблоном

### **Цель игры**

Твоя задача — сложить частички пазла в соответствии с карточками с изображениями. Для этого карточки с изображениями переворачивают таким образом, чтобы ты мог/могла видеть только однотонную голубую сторону.

В эту плиточную игру можно было бы легко играть, если бы...да, если бы каждый блок был отдельной частичкой пазла. Однако большая часть частичек пазла состоит из нескольких блоков. Обратная цветная сторона карточки с изображением всегда подскажет тебе правильное расположение формы. Иногда решений этой задачи может быть несколько!

Младшие игроки могут складывать свои первые формы также по цветной стороне карточки с изображением. Это, конечно, намного проще, но уже совсем скоро ты попробуешь решить более сложный вариант пазла.

Мы желаем тебе отлично провести время, играя в захватывающую и веселую игру «Черепаша Роузи».



**goki**

Roseburger Str. 30

21514 Guster

GERMANY

Art.-No: 56302